



11175938

**Zmluva o úvere č. 676/CC/23**  
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Odd. Sa, vložka č. 601/B  
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Obec Danišovce**  
Adresa sídla: Danišovce 33, 053 22 Danišovce  
IČO: 00 689 556  
(ďalej „Dlžník“)

**I. Základné podmienky**

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.

2. Základné podmienky:

**2.1. Úverový rámec:**

výška:	<b>70.000,- EUR z toho Nezáväzná časť úverového rámca: 70.000,- EUR</b>
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	<b>31.12.2033</b>
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	<b>SK41 0900 0000 0052 0107 8931</b>
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca

**2.2. Splátkový úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca:**

**Poskytnutie:**

výška:	<b>70.000,- EUR</b>
spôsob poskytnutia:	jednorazovo
účet pre poskytnutie Splátkového úveru:	účet Dlžníka č. SK41 0900 0000 0052 0107 8931
Lehota na čerpanie:	do 31.07.2023
<b>Účel:</b>	financovanie kapitálových výdavkoch Dlžníka schválných obecným zastupiteľstvom Dlžníka



11175938

**Úročenie:**

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

**Počas Lehoty na čerpanie:**

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,85 % p.a.

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,85 % p.a.

Úrokové obdobie:

**Počas Lehoty na čerpanie:**

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

**Splácanie:**

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru:

**31.12.2033**

výška a splatnosť splátok istiny:

podľa priloženého Splátkového kalendára pre Splátkový úver č. 1

spôsob splácania:

odpísaním z Účtu pre splácanie

- Úroky z omeškania sú pri každom poskytnutom Úvere pod Úverovým rámcom vo výške Úrokovej sadzby zvýšenej o 10 % p. a.
- 
- 
- Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky:

<b>Druh poplatku</b>	<b>Výška poplatku</b>
Spracovateľský poplatok zo Splátkového úveru č. 1	200,- EUR
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	125,- EUR / ročne
Záväzková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Správa Splátkového úveru č. 1	5,- EUR mesačne
Predčasné splatenie Splátkového úveru č. 1, resp. jeho časti	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>neuplatňuje sa</b> v prípade predčasnej splátky Splátkového úveru č. 1 realizovanej z vlastných zdrojov Dlžníka po 3 rokoch odo dňa podpisu Úverovej zmluvy;</li><li>• v ostatných prípadoch <b>v zmysle Sadzobníka</b></li></ul>
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

- Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

## II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

- Podmienky čerpania sú:

- 1.1. Dlžník predložil Banke:

- a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvy zverejňovať, a



11175938

- b) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške **70.000,- EUR**, a
  - c) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka o schválení jednotlivých kapitálových investícií, ktoré majú byť financované z poskytnutého Úveru;
  - d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru, a
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
  - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
  - 1.4. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok zo Splátkového úveru č. 1.
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
  - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
  - 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
  - 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
  - 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
  - 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a
  - 2.7. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj platobný styk prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadlženosti Dlžníka voči Banke, a
  - 2.8. **najneskôr 31.12.2023** pre Banku akceptovateľným spôsobom preukázať, že zdroje z Úveru boli použité na úhradu kapitálových výdavkov v súlade s Účelom Úveru, a to najmä predložením tabuľky s uvedením čísla faktúry, sumy a mena dodávateľa a na požiadanie Banky predložiť vybrané faktúry.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
  - b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
  - c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

### III. Záverečné ustanovenia

#### 1. Kontaktné údaje:

	<b>Banka</b>	<b>Dlžník</b>
korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava Štefánikova 15, 058 01 Poprad	Danišovce 33 053 22 Danišovce
e-mailová adresa:	accountmanager_Kosice@slsp.sk	info@obecdanisovce.eu danisovce@obecdanisovce.eu starosta@obecdanisovce.eu
kontaktná osoba a jej kontakty:	meno: Ing. Alžbeta Nedorostová tel: +421 52 7122 207 mobil: +421 910 880 411 e-mail: nedorostova.alzbeta@slsp.sk	meno: Mgr. Ján Olekšák tel: +421 53 4466 656 mobil: +421 905 847 021 e-mail: info@obecdanisovce.eu danisovce@obecdanisovce.eu starosta@obecdanisovce.eu



11175938

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
  - b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
  - c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
  - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
  - c) Sadzobník a
  - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

#### Prílohy:

##### 1. Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1

V ..... dňa: .....

V ..... dňa: .....

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

**Dlžník  
Obec Danišovce**

.....

.....

Mgr. Ján Olekšák  
starosta obce

.....



11175938

**Príloha č. 1 k Zmluve o úvere č. 676/CC/23****SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1**Klient: **Obec Danišovce**Pohľadávka: **70.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	31.01.2024	584,00
2.	29.02.2024	584,00
3.	31.03.2024	584,00
4.	30.04.2024	584,00
5.	31.05.2024	584,00
6.	30.06.2024	584,00
7.	31.07.2024	584,00
8.	31.08.2024	584,00
9.	30.09.2024	584,00
10.	31.10.2024	584,00
11.	30.11.2024	584,00
12.	31.12.2024	584,00
13.	31.01.2025	584,00
14.	28.02.2025	584,00
15.	31.03.2025	584,00
16.	30.04.2025	584,00
17.	31.05.2025	584,00
18.	30.06.2025	584,00
19.	31.07.2025	584,00
20.	31.08.2025	584,00
21.	30.09.2025	584,00
22.	31.10.2025	584,00
23.	30.11.2025	584,00
24.	31.12.2025	584,00
25.	31.01.2026	584,00
26.	28.02.2026	584,00
27.	31.03.2026	584,00
28.	30.04.2026	584,00
29.	31.05.2026	584,00
30.	30.06.2026	584,00
31.	31.07.2026	584,00
32.	31.08.2026	584,00
33.	30.09.2026	584,00
34.	31.10.2026	584,00
35.	30.11.2026	584,00
36.	31.12.2026	584,00
37.	31.01.2027	584,00



11175938

38.	28.02.2027	584,00
39.	31.03.2027	584,00
40.	30.04.2027	584,00
41.	31.05.2027	584,00
42.	30.06.2027	584,00
43.	31.07.2027	584,00
44.	31.08.2027	584,00
45.	30.09.2027	584,00
46.	31.10.2027	584,00
47.	30.11.2027	584,00
48.	31.12.2027	584,00
49.	31.01.2028	584,00
50.	29.02.2028	584,00
51.	31.03.2028	584,00
52.	30.04.2028	584,00
53.	31.05.2028	584,00
54.	30.06.2028	584,00
55.	31.07.2028	584,00
56.	31.08.2028	584,00
57.	30.09.2028	584,00
58.	31.10.2028	584,00
59.	30.11.2028	584,00
60.	31.12.2028	584,00
61.	31.01.2029	584,00
62.	28.02.2029	584,00
63.	31.03.2029	584,00
64.	30.04.2029	584,00
65.	31.05.2029	584,00
66.	30.06.2029	584,00
67.	31.07.2029	584,00
68.	31.08.2029	584,00
69.	30.09.2029	584,00
70.	31.10.2029	584,00
71.	30.11.2029	584,00
72.	31.12.2029	584,00
73.	31.01.2030	584,00
74.	28.02.2030	584,00
75.	31.03.2030	584,00
76.	30.04.2030	584,00
77.	31.05.2030	584,00
78.	30.06.2030	584,00
79.	31.07.2030	584,00
80.	31.08.2030	584,00



11175938

81.	30.09.2030	584,00
82.	31.10.2030	584,00
83.	30.11.2030	584,00
84.	31.12.2030	584,00
85.	31.01.2031	584,00
86.	28.02.2031	584,00
87.	31.03.2031	584,00
88.	30.04.2031	584,00
89.	31.05.2031	584,00
90.	30.06.2031	584,00
91.	31.07.2031	584,00
92.	31.08.2031	584,00
93.	30.09.2031	584,00
94.	31.10.2031	584,00
95.	30.11.2031	584,00
96.	31.12.2031	584,00
97.	31.01.2032	584,00
98.	29.02.2032	584,00
99.	31.03.2032	584,00
100.	30.04.2032	584,00
101.	31.05.2032	584,00
102.	30.06.2032	584,00
103.	31.07.2032	584,00
104.	31.08.2032	584,00
105.	30.09.2032	584,00
106.	31.10.2032	584,00
107.	30.11.2032	584,00
108.	31.12.2032	584,00
109.	31.01.2033	584,00
110.	28.02.2033	584,00
111.	31.03.2033	584,00
112.	30.04.2033	584,00
113.	31.05.2033	584,00
114.	30.06.2033	584,00
115.	31.07.2033	584,00
116.	31.08.2033	584,00
117.	30.09.2033	584,00
118.	31.10.2033	584,00
119.	30.11.2033	584,00
120.	31.12.2033	504,00
	<b>Spolu</b>	<b>70 000,00</b>